



**NEU**  
**NOUVEAU**  
**NUOVO**  
**NOVO**  
**08.11.2006**

ebensministerium.at

**Tagung der Alpenkonferenz**

**Réunion de la Conférence alpine**

**Sessione della Conferenza delle Alpi**

**Zasedanje Alpske konference**

**TOP / POJ / ODG / TDR**

**IX**

**21**

**SL**

---

**OL: DE**

**STALNI SEKRETARIAT: PRORAČUN**

**A Poročilo**

**B Predlog sklepa**

**Prilogi:**

Priloga 1: Proračun za leti 2005/2006

Priloga 2: Proračunski izdatki v letu 2005

## **A Poročilo Stalnega sekretariata**

### **1 Izvrševanje proračuna 2005/2006**

V proračunu za leti 2005 in 2006 so bili predvideni prejemki v višini 2.031.426,38 EUR in izdatki v višini 1.969.472,92 EUR (priloga 1). Ker ena od pogodbenic ni poravnala članarine v višini 433.000 EUR in zaradi zamrznitve finančnih sredstev v višini 256.579,98 EUR („frozen cash flow“, gl. AC08 / 18 in PC30 /13b) je bilo kljub dejstvu, da so bila uporabljena sredstva obratovanja (120.000 EUR), na razpolago precej manj sredstev, kot je bilo načrtovano. V letu 2005 so izdatki znašali 517.102 EUR namesto 984.736 EUR (52%). Konec leta smo kratkoročno uporabili zamrznjene rezerve v višini 17.000 EUR (priloga 2).

Za leto 2006 je bilo do prejema plačila Italije (glej spodaj) na razpolago le okoli 670.000 EUR. Ker sta v pristojnosti Stalnega sekretariata v tem času predvideni dve seji Stalnega odbora, je bilo treba izdatke precej omejiti, tako da dovoljene višine sredstev ne bi prekoračili brez dodatnih prejetih plačil tudi, če bi bilo to potrebno.

30. oktobra 2006 je bilo prejeto plačilo še neporavnanih obveznosti Italije za l. 2003, 2004 in 2005, skupno 430.180 EUR, ne pa tudi obveznosti za l. 2006 v višini 218.407,70 EUR, ki naj bi ga plačala naslednje leto skupaj s prispevkom za leto 2007. Finančna situacija se bo tako izboljšala in v nadaljevanju bodo lahko ponovno zasedena sistematizirana delovna mesta in začele se bodo izvajati dejavnosti, ki so bile dolgo časa odložene. Ker pa kljub temu prejetih sredstev ne bo mogoče smotrno porabiti do konca leta 2006, bo treba zaradi tega večjo vsoto sredstev prenesti v obdobje 2007/2008.

Z današnjega vidika je treba v letu 2006 računati s celotnimi izdatki v višini 700.000 EUR. Pri tem še zdaleč ne bodo izkoriščene vse proračunske postavke dvojnega proračuna, razen postavke „12.2 Overheads“, ki občutno prvotno vsoto presega za 25.000 EUR ali 14 %, saj so bili pri načrtovanju proračunskih sredstev stroški poslovanja občutno podcenjeni. Zaradi preusmeritve knjigovodstva natančnejša simulacija zaključnega računa za leto 2006 še ni možna. Ocenjujemo, da bo presežek sredstev, ki bo prenesen v naslednje obdobje, znašal 380.000 EUR.

## 2 Trenutno stanje glede plačila prispevkov

	2003 due	paid	2004 due	paid	
Austria	196.000,00	196.000,00	196.000,00	196.000,00	
France	144.000,00	144.000,00	144.000,00	144.000,00	
Germany	68.000,00	68.000,00	68.000,00	42.925,17 <sup>1</sup>	
Italy	212.000,00	212.000,00 <sup>2</sup>	212.000,00	212.000,00 <sup>3</sup>	
Liechtenstein	16.000,00	16.000,00 <sup>4</sup>	16.000,00	16.000,00 <sup>4</sup>	
Monaco	16.000,00	16.000,00	16.000,00	16.000,00	
Slovenia	32.000,00	32.000,00	32.000,00	32.000,00	
Switzerland	116.000,00	116.000,00 <sup>4</sup>	116.000,00	116.000,00 <sup>4</sup>	
TOTAL	800.000,00		800.000,00		

	2005 due	paid	2006 due	paid	outstanding 08.11.2006
Austria	198.940,00	198.940,00	201.924,10	201.924,10	
France	146.160,00	146.160,00	148.352,40	148.352,40	
Germany	69.020,00	69.020,00	70.055,30	70.055,30	
Italy	215.180,00	215.180,00 <sup>3</sup>	218.407,70	0,00	218.407,70
Liechtenstein	16.240,00	16.240,00	16.483,60	16.483,60	
Monaco	16.240,00	16.240,00	16.483,60	16.483,60	
Slovenia	32.480,00	32.480,00	32.967,20	32.967,20	
Switzerland	117.740,00	117.740,00 <sup>4</sup>	119.506,10	119.506,10 <sup>4</sup>	
TOTAL	812.000,00		824.180,00		

	2007 due	paid	2008 due	paid	outstanding
Austria	204.952,96		208.027,26		
France	150.577,69		152.836,35		
Germany	71.106,13		72.172,72		
Italy	221.683,82		225.009,07		
Liechtenstein	16.730,85		16.981,82		
Monaco	16.730,85		16.981,82		
Slovenia	33.461,71		33.963,63		
Switzerland	121.298,69		123.118,17		
TOTAL	836.542,70		849.090,84		

<sup>1</sup> Zmanjšano plačilo, ker deleža presežka iz leta 2003 ni bilo mogoče prenesti v naslednje obdobje – ustrezni prostovoljni prispevki so bili poravnani v obliki specifičnih projektov.

<sup>2</sup> 3000 EUR 30.10.2006

<sup>3</sup> 30.10.2006

<sup>4</sup> Z odbitkom bančnih stroškov

### **3 Nadaljnji razvoj knjigovodstva in strukture proračuna**

#### **Združitev knjigovodstva Task Force ALPARC**

Zaradi priključitve Task Force ALPARC k Stalnemu sekretariatu je bilo treba knjigovodstvo ALPARC iz pravnih in tehničnih razlogov združiti s knjigovodstvom Stalnega sekretariata. Task Force ALPARC se financira s prostovoljnimi prispevki. V skladu z določbami finančnega in računovodskega pravilnika (zlasti 14. členom) je bil za Task Force ustanovljen ločen sklad. Struktura proračuna tega sklada (deli A, B in C) kot tudi sprejemanje ustreznih sklepov sta urejena v okvirni pogodbi (Convention Cadre) o ustanovitvi Task Force.

#### **Nadaljnji razvoj knjigovodstva z uvedbo stroškovnih mest**

Da bi bilo mogoče posebni sklad ALPARC upravljati ločeno od rednega proračuna Stalnega sekretariata, so bila v knjigovodstvo uvedena stroškovna mesta. To je omogočilo diferencirano razporejanje stroškov za posamezne dejavnosti tudi za redni proračun Stalnega sekretariata, kar je bilo že večkrat predlagano znotraj Stalnega odbora. Z uvedbo stroškovnih mest je mogoče kontni plan in vrsto stroškov oblikovati točno in pregledno.

Z novim načinom je računovodstvo Stalnega sekretariata postalo veliko učinkoviteje. Tako je na primer mogoče povsem preprosto ugotoviti, kolikšni so potni stroški, stroški posvetovanja ali stroški prevajanja (vrste stroškov) v primeru Poročila o stanju Alp (stroškovno mesto). Tudi stroške za osebje bi bilo mogoče kasneje na podlagi dodatne analize uvrstiti k posameznim stroškovnim mestom, če bi porabljeni delovni čas evidentirali ločeno po stroškovnih mestih.

Nova struktura knjigovodstva, ki je bila oblikovana leta 2006, se uporablja za nazaj od 1. januarja 2006 dalje. Knjigovodstvo ALPARCA je bilo priključeno 1. junija 2006. Od 1. januarja 2007 bo tako na razpolago preverjeno in diferencirano računovodstvo.

#### **Nadaljnji razvoj strukture proračuna**

Nova struktura knjigovodstva sedaj omogoča, da se v okviru pravilnika o finančnem poslovanju tudi v strukturi proračuna številni stroški ne združujejo več v postavki splošnih stroškov, ampak jih je mogoče razporediti po posameznih dejavnostih. Posledica te spremembe je dejstvo, da proračunske postavke iz prejšnjih let niso samoumevno primerljive z novimi proračunskimi postavkami.

## Stara proračunska struktura - izdatki

1	ADMINISTRATIVE COSTS
11	Staff
11.1	Permanent Staff
11.2	Secondary Staff
11.3	Vocational Training
12	Operating
12.1	First settling expenses
12.2	Overheads
12.3.	Organisation of official meetings
12.4	Provision of services
12.5	Increase / decrease of accruals
2	EQUIPMENTS
21	First settling expenses
22	Purchase of equipments
23	Technical computer infrastructure
3	OPERATIONAL COSTS
31	SOIA
32	Information, Communication
33	Others
4	Financial Costs
5	Taxes

## Nova proračunska struktura - izdatki

100	OSNOVNI STROŠKI
110	Osebe
111	Osebe z diplomatskim statusom
112	Osebe brez diplomatskega statusa
113	Razpoložljivo osebje
114	Nadaljnje usposabljanje
120	Tekoči izdatki
121	Pisarniški prostori, pisarniški material, fotokopiranje
122	Telefon, internet, računalnik
123	Upravljanje, drugi režijski stroški
130	Investicije
131	Pisarniška oprema, vozila
132	Informacij. in komunikac. oprema
133	Druga oprema za poslovanje
200	DEJAVNOSTI
210	Podpora organom
211	Uradne seje
212	Prevajanje
213	Drugo
220	Obveščanje in komunikacija
230	SOIA / ABIS
240	Sodelovanje
300	STROŠKI DENARNIH TRANSAKCIJ ,OBRESTI
400	DAVKI

## **4 Predlog proračuna za 2007/2008**

### **4.1 Izhodišča za izdelavo proračuna**

#### **Omejeno število osebja v letih 2005 in 2006**

V proračunskem obdobju 2005/06 je bilo treba zaradi neplačanih obveznosti glede na odobreni proračun gospodariti s precejšnjimi omejitvami. Namesto predvidenih 6 delovnih mest je bilo mogoče financirati le 4,25 delovnega mesta (15.2.2005 se je število mest zmanjšalo na 5 mest, 1.5.2005 na 4,75 mesta, 1.7.2005 pa na 4,25 mesta). Pri delu, ki bi ga bilo treba opraviti, je tako prišlo do občutnih zaostankov, ki jih bo treba odpraviti po prispetju sredstev v naslednjem obdobju.

#### **Dodatne kadrovske zmogljivosti v letih 2007 in 2008**

Stalni sekretariat predlaga, da se delovno mesto za novega sodelavca/novo sodelavko na podlagi pogodbe o zaposlitvi oziroma zunanjega svetovalca v obdobju 2007/2008 financira s sredstvi, ki bodo prispela kasneje. Sredstva so predvidena zlasti za izvajanje nalog na področju odnosov z javnostmi (postavka 220) in sistema SOIA (postavka 230)

#### **Prenos presežka sredstev**

Izostalih prispevkov, ki so bili poravnani 30. oktobra 2006, v proračunskem obdobju 2005/06 ni več mogoče koristno uporabiti. V skladu z 9. členom finančnega in računovodskega pravilnika o finančnem poslovanju se nepotrošena sredstva vrnejo pogodbenicam ali pa jih je treba povrniti oz. poračunati pri naslednjih plačilih prispevkov. V letu 2003, v prvem letu obstoja Stalnega sekretariata, je prav tako prišlo do velikega presežka sredstev. Vse pogodbenice razen ene, ki tega ni mogla storiti iz pravnih razlogov, so odobrile prenos sredstev v naslednja leta. Tovrstna odobritev je tudi v tokratnem primeru nujna, da lahko koristimo prepozno poravnane obveznosti za nujna dela.

### **4.2 Predlog proračuna**

Glej naslednjo stran

Proračun za leti 2007 / 2008					
	Proračun 2005 / 2006 <i>le primerljive postavke</i>	Proračun 2007 / 2008		Možnosti 2009 / 2010	
<b>REDNI PRORAČUN</b>					
Povišanje prispevkov p.a.		1.5%		1,5%	
<b>Izdatki</b>	<b>1,969,472.92</b>	<b>2,276,000.00</b>	16%	<b>1,866,440.00</b>	-18%
100 OSNOVNI STROŠKI		1,201,000.00		1,149,440.00	-4%
110 OSEBJE	881,834.92	906,000.00	3%	939,440.00	4%
111 Osebj z diplomatskim statusom	875,834.92	880,000.00	0%	913,440.00	4%
112 Osebj brez diplomatskega statusa		20,000.00		20,000.00	0%
113 Osebj na razpolago		-		-	
114 Nadaljnje usposabljanje	6,000.00	6,000.00	0%	6,000.00	0%
120 TEKOČI IZDATKI		210,000.00		200,000.00	-5%
121 Pisarniški prostori, pisarniški material, fotokopiranje		70,000.00		70,000.00	0%
122 Telefon, internet, računalnik		70,000.00		60,000.00	-14%
123 Upravljanje, drugi režijski stroški		70,000.00		70,000.00	0%
130 INVESTICIJE	230,000.00	85,000.00	-63%	10,000.00	-88%
131 Pisarniška oprema, vozila		25,000.00		2,000.00	-92%
132 Informacij. in komunikac. tehnologija	200,000.00	60,000.00	-70%	8,000.00	-87%
133 Druga oprema za poslovanje		15,000.00		5,000.00	-67%
200 DEJAVNOSTI		1,090,000.00		725,000.00	-33%
210 PODPORA ORGANOM		245,000.00		245,000.00	0%
211 Uradne seje	40,000.00	120,000.00	200%	120,000.00	0%
212 Prevajanje		120,000.00		120,000.00	0%
213 Drugo		5,000.00		5,000.00	0%
220 INFORMIRANJE IN KOMUNIKACIJA	125,000.00	300,000.00	140%	150,000.00	-50%
230 SOIA / ABIS	200,000.00	345,000.00	72%	200,000.00	-42%
240 SODELOVANJE		200,000.00		130,000.00	-35%
300 STROŠKI DEN. TRANSAKCIJ, OBRESTI	1,400.00	15,000.00	-1171%	8,000.00	-47%
400 DAVKI		1,000.00		1,000.00	0%
<b>Sredstva iz sklada</b>		<b>212,029.98</b>		<b>126,858.19</b>	-40%
500 REDNI SKLAD		45,000.00		48,000.00	7%
510 Sklad obratnih sredstev		-		-	
520 Investicijski sklad		45,000.00		48,000.00	7%
521 Dotacija, amortizacija		55,000.00		55,000.00	0%
522 Dotacija, obresti od glavnice		15,000.00		8,000.00	-47%
523 Sredstva za investicije		25,000.00		15,000.00	-40%
600 ZAMRZNJENA SREDSTVA	257,029.98	257,029.98	0%	-	
<b>Prihodki</b>		<b>2,063,970.02</b>		<b>1,739,581.81</b>	-16%
700 PRISPEVKI		1,904,041.24		1,736,581.81	-9%
710 Redni prispevki	1,636,180.00	1,685,633.54	3%	1,736,581.81	3%
720 Prispevki za prejšnja obdobja		218,407.70		-	
800 DRUGI PRIHODKI		500.00		3,000.00	500%
900 PRENOS PRESEŽKOV		159,428.78		174,858.19	10%
910 Prenos iz prejšnjega obdobja		380,000.00		220,571.22	-42%
920 Prenos v naslednje obdobje		220,571.22		45,713.03	-79%
<b>Saldo redni proračun</b>		<b>0.00</b>		<b>0.00</b>	
<b>SKLAD PROSTOVOLJNIH PRISPEVKOV</b>					
<b>Sklad ALPARC</b>					
Prihodki		820,000.00		820,000.00	0%
ALPARC proračun A		820,000.00		820,000.00	0%
ALPARC proračun B					
ALPARC proračun C					
IZDATKI		820,000.00		820,000.00	0%

Spremembe napram proračunu 2005/2006 ↑

Spremembe napram proračunu 2007/2008 ↑

### 4.3 Obrazložitev posameznih stroškovnih mest

#### 4.3.1 Osnovni stroški (100)

##### Osebjje (110)

112 *Osebjje brez diplomatskega statusa*

Plače praktikantk in praktikantov.

##### Tekoči izdatki (120)

122 *Telefon, internet, računalnik*

Telefonska naročnina, najem telefonske opreme, naročnina za internet, tehnična podpora (študent na podlagi delovne pogodbe, pogodba o zagotavljanju tehnične podpore)

123 *Upravljanje in drugi režijski stroški*

Izdatki za splošno upravljanje in administracijo, iskanje zaposlenih, dokumentacija, fiksni potni stroški itd.

##### Investicije (130)

131 *Pisarniška oprema, vozila*

Razen manjših nakupov pisarniške opreme naj bi leta 2008 zamenjali osebno vozilo, s katerim trenutno razpolaga Stalni sekretariat in ki bo takrat star pet let.

132 *Informacijska in komunikacijska tehnologija*

Predvsem vzpostavitev podatkovnega strežnika.

#### 4.3.2 Dejavnosti (200)

Dejavnosti se delijo na podporo organom Alpske konvencije ter tri interdisciplinarne naloge skladno z večletnim programom dela Alpske konference v obdobju 2005-2010 (str. 1). Predlagana proračunska sredstva za postavke 220 (informiranje in komunikacija), 230 (SOIA/ABIS) in 240 (sodelovanje) brez nadaljnega niso primerljiva s postavkami 31, 32 in 33 iz proračunskega obdobja 2005/2006, ki se glasijo podobno: vsi stroški, ki se priračunajo neposredno, npr. potni stroški, strokovna literatura podatki ipd., in ki so bili v stari strukturi proračuna deloma obračunani v postavki 12, se v novi strukturi proračuna dejavnostim dodeljujejo neposredno. Ker pa so bile pri teh v predhodnem obdobju nujne radikalne omejitve (14 % predvidenih stroškov v letu 2005), so tukaj trenutno predvideni visoki zneski, da bi tako sploh bilo mogoče nadoknaditi zamujena dela (gl. tudi pojasnila k posameznim



postavkam). V obdobju, ki bo sledilo, bo v rednem proračunu Stalnega sekretariata spet na razpolago občutno manj sredstev.

### **Podpora organom (210)**

#### *211 Uradne seje*

Stroški sej Stalnega odbora so znatno višji, kot je predvideno v proračunu za l. 2005 in 2006. Za tridnevno sejo je treba računati s 35.000 do 40.000 EUR stroškov (stroški najema prostorov, tehnična sredstva, tolmači, prehrana, prevoz). V obdobju 2007/08 bo Stalni sekretariat financiral dve tovrstni seji. Možno je, da bo sej več, česar pa za enkrat še ni mogoče oceniti. Poleg tega se morajo iz te postavke plačati potni stroški osebja oz. zaposlenih za vse uradne seje (PC, AC WG itd.) in pripravo nanje.

#### *212 Prevajanje*

Stroški prevajanja so se v letih 2005/06 v primerjavi s predhodnim obdobjem občutno zmanjšali. Ker sodelavci govorijo več jezikov in ker vsi sodelavci v sekretariatu govorijo isti jezik kot predsedstvo, prevajanje zaradi namenov usklajevanja skorajda v celoti ni bilo potrebno, ni pa nujno, da bo tako tudi v prihodnje. Poleg tega se v vedno večji meri uporablja angleščina, čeprav ni alpski jezik. Kljub strogem omejevanju na prevajanje besedil, ki jih je prevzel Stalni sekretariat, so stroški prevajanja za pripravo na 33. sejo Stalnega odbora znašali okoli 13.000 EUR. Upoštevati je treba možnost, da bo treba organizirati še pet stroškovno zahtevnejših sej Stalnega odbora, a tudi druge seje, če se bo to izkazalo za potrebno.

### **Informiranje in komunikacija (220)**

Dejavnosti na tem področju so bile v zadnjem obdobju skorajda v celoti ukinjene oz. predstavljene v naslednje obdobje – to naj bi nadomestila izredno visoka proračunska sredstva za obdobje 2007/2008. V skladu s komunikacijsko strategijo je predvideno zlasti naslednje: izid prvega poročila o stanju Alp v zbirki „Alpski signali“, morebiten izid dodatne številke Alpskih signalov (brez stroškov prevajanja znašajo stroški 50.000-70.000 EUR), zgibanka o Alpski konvenciji, delovanje na področju odnosov z mediji z ustreznim gradivom, spletišče s podrobnimi vsebinami, informacijske table s podatki o Alpski konvenciji (za konference itd., okoli 15.000 EUR), v okviru možnosti se predvidijo delovne pogodbe za področje odnosov z javnostmi, da bo tako mogoče pripraviti ustrezno vsebino za spletišče in izdelati informativno gradivo.

### **SOIA / ABIS (230)**

Skladno s poročilom Stalnega sekretariata o RSA/SOIA obsegajo dejavnosti naslednje: dokončno izdelano prvo poročilo o stanju Alp, pripravljeno drugo poročilo o stanju Alp, vzpostavitev podatkovnih baz (kazalci, karte), vzpostavitev sodelovanja pri izmenjavi podatkov z drugimi inštitucijami, delavnice, dejavnosti SOIA v Bolzanu v skladu s strategijo, ki jo mora Delovna skupina še precizirati.

### **Sodelovanje (240)**

Delovanje v mrežah. Pričakovanjem, povezanim z doslej sklenjenimi Memorandumov of Understanding, v zadnjem proračunskem obdobju ni bilo zadoščeno. Tudi tukaj obstajajo zaostanki. Sofinanciranje skupnih seminarjev s partnerji (že dlje časa načrtovano, med dr. z različnimi mrežami podeželskega prostora, mrežami mest).

### **4.4 Pojasnila k skladom**

Finančni in računovodski pravilnik predvideva kapitalski sklad za poslovanje (12. člen), investicijski sklad (13. člen) in sklad prostovoljnih prispevkov (13. člen). Kapitalski sklad za poslovanje in investicijski sklad sta v nadaljevanju poimenovana kot redna sklada. Sklad za prostovoljne prispevke se vodi zaradi boljše preglednosti izven rednega proračuna – sklad ALPARC, ki sodi sem, je sam več kot pol večji od rednega proračuna Stalnega sekretariata, Sprejemanje ustreznih sklepov je urejeno s posebnim okvirnim dogovorom. Prek rednih fondov se v rednem proračunu upoštevajo posebne rezervacije.

### **Redni sklad (500)**

Kapitalskemu skladu za poslovanje bo konec leta 2006 ponovno zagotovljen maksimalno dopusten znesek. V obdobju 2007/08 raba teh sredstev ni predvidena.

V skladu s pravilnikom o finančnem poslovanju bodo investicijskemu skladu po eni strani donosi obresti (15.000 EUR, glej postavko 300) in amortizacija objektov prinesli ustrezna sredstva (55.000 EUR), po drugi strani pa mu bodo odvzeta sredstva v višini 25.000 EUR za investicije (gl. postavko 130). Izraženo v neto znesku to pomeni dodaten vložek v višini 45.000 EUR.

### **Zamrznjena sredstva (600)**

Postavka 600, doslej imenovana "frozen cash flow", vsebuje zamrznjena sredstva, ki izhajajo iz presežka sredstev, prenesenega iz leta 2003. To vsoto je vseboval že proračun 2005/06, vendar sredstva niso bila „odmrznjena“. Zadnja odločitev v zvezi s tem je bila sprejeta v Beljaku (PC30, TDR 13b, odst. 1), na podlagi katere se bodo omenjena sredstva sprostila šele potem, ko bodo obveznosti poravnane v celoti.

## **4.5 Pojasnila k prihodkom**

### **Prispevki (700)**

Redni prispevki so bili definirani na zadnji Alpski konferenci. Iz prejšnjih obdobj mora Italija poravnati še prispevke za leto 2006 (gl. preglednice na strani 3).

### **Prenos presežkov sredstev (900)**

Zaradi poravnanih obveznosti na koncu leta 2006 bo prišlo v obdobju 2005/06 do precejšnjega presežka sredstev, ki se bo prenesel v naslednje obdobje 2007/2008, del sredstev pa na obdobje 2009/2010.

## 5 Perspektive razvoja za leti 2009/2010

Alpska konferenca bo morala opredeliti razvoj prispevkov za prvo naslednje obdobje plačevanja prispevkov, tj. 2009/2010. Za obdobje 2005-2008 je bila določena 1,5-odstotna letna rast prispevkov.

Zaradi občutno višje stopnje inflacije je Stalni sekretariat zato za obdobje 2009-2010 predlagal 5-odstotno letno rast prispevkov, kar z upoštevanjem dosedanjih povišanj ustreza povprečni rasti v višini 2,27 % v letih 2003-2010 in s tem prispeva k ohranjanju kupne moči v primerjavi s prvim proračunom 2003. Nadaljnji razvoj Stalnega sekretariata, ki bi se skladal z nalogami, opisanimi v večletnem programu dela, bi zahteval občutno višjo rast.

Stalni odbor je na svojem 34. zasedanju sklenil, da bo Alpski konferenci za leti 2009 in 2010 predlagal povišanje za vsakič po 1,5%. To za leta 2003 do 2010 ustreza povprečnem letnem zvišanju za 1,3%. Ob upoštevanju ključa delitve, so prispevki posameznih pogodbenic sledeči:

	2007 due	2008 due	2009 proposition	2010 proposition
<i>increase</i>	1,5%	1,5%	1,5%	1,5%
Austria	204.952,96	208.027,26	211.147,67	214.314,88
France	150.577,69	152.836,35	155.128,90	157.455,83
Germany	71.106,13	72.172,72	73.255,31	74.354,14
Italy	221.683,82	225.009,07	228.384,21	231.809,97
Liechtenstein	16.730,85	16.981,82	17.236,55	17.495,10
Monaco	16.730,85	16.981,82	17.236,55	17.495,10
Slovenia	33.461,71	33.963,63	34.473,08	34.990,18
Switzerland	121.298,69	123.118,17	124.964,94	126.839,42
<b>TOTAL</b>	<b>836.542,70</b>	<b>849.090,84</b>	<b>861.827,20</b>	<b>874.754,61</b>

Iz zadnjega stolpca z osnutkom proračuna (str. 7) je razviden predvideni proračun za leti 2009/2010 v primeru razvoja, kot ga je predlagal Stalni odbor. V primerjavi s predlogom za leti 2007/08 se je izkazalo, da bodo prihodki bistveno manjši, saj bodo odpadli izredni prispevki v postavkah 600, 720 in 910. To bo vplivalo zlasti na sredstva, ki so na razpolago za izvajanje dejavnosti (postavka 200).

## **-B Predlog sklepa**

Alpska konferenca

1. sprejema v vednost poročilo Stalnega sekretariata in se z njim strinja,
2. potrjuje proračun Stalnega sekretariata za leti 2007/ 2008, kot je bil predlagan. Skupni znesek prispevkov, ki jih morajo zagotoviti pogodbenice, znaša 836.542,70 EUR za leto 2007, ter 849.090,84 EUR za leto 2008,
3. potrjuje prenos presežkov iz proračunskega obdobja 2005/2006 v proračunsko obdobje 2007/08<sup>5</sup>,
4. sklene, da se prispevki pogodbenic za leti 2009 in 2010 v primerjavi s predhodnim letom vsakokrat povečajo za 1,5 % in da se ključ delitve ne spreminja.

---

<sup>5</sup> Nemčija zaradi določil proračunske zakonodaje ne more pritrditi prenosu.



**Tagung der Alpenkonferenz**  
**Réunion de la Conférence alpine**  
**Sessione della Conferenza delle Alpi**  
**Zasedanje Alpske konference**

**IX**

**TOP / POJ / ODG / TDR**

**21**

**EN**

---

**OL: EN**

**ANLAGE/ANNEXE/ALLEGATO/PRILOGA/ATTACHMENT**

**1**

**PROJECT OF BUDGET 2005-2006 & OUTLINES 2007-2008**  
scenario 1

<b>EXPENDITURES</b>					
Code	Name	Amount 2003 - 2004	Budget 2005-2006	Outlines 2007-2008	
<b>1</b>	<b>ADMINISTRATIVE COSTS</b>				
11	Staff (salaries & social charges)				
11.1	Permanent Staff	608.183,07	875.834,92	915.000,00	
11.2	Secondary Staff	0,00	0,00	0,00	
11.3	Vocational Training	311,00	6.000,00	6.000,00	
	Sub total staff	608.494,07	881.834,92	921.000,00	
12	<b>Operating</b>				
12.1	First settling expenses (non amortiz.)	29.043,45	0,00	0,00	
12.2	Overheads	150.636,63	180.000,00	180.000,00	
12.3	Organization of official meetings	28.755,00	40.000,00	40.000,00	
12.4	Provisions of services	115.049,58	170.000,00	160.000,00	
12.5	Increase / decrease of Accruals	-14.734,34	0,00	0,00	
	Sub total operating	308.750,32	390.000,00	380.000,00	
	<b>TOTAL ADMINISTRATIVE COSTS</b>	<b>917.244,39</b>	<b>1.271.834,92</b>	<b>1.301.000,00</b>	
<b>2</b>	<b>EQUIPMENTS</b>				
21	First settling expenses	16.433,64	0,00	0,00	
22	Purchase of equipments	18.414,17	30.000,00	40.000,00	
23	Technical computer infrastructure	0,00	200.000,00	0,00	
	<b>TOTAL EQUIPMENTS</b>	<b>34.847,81</b>	<b>230.000,00</b>	<b>40.000,00</b>	
<b>3</b>	<b>OPERATIONAL COSTS</b>				
31	SOIA	87.905,00	200.000,00	160.000,00	
32	Information, communication	76.896,00	125.000,00	140.000,00	
33	Others	0,00	0,00	60.000,00	
	<b>TOTAL OPERATIONAL COSTS</b>	<b>164.801,00</b>	<b>325.000,00</b>	<b>360.000,00</b>	
<b>4</b>	<b>FINANCIAL COSTS</b>				
5	TAXES	1.732,86	1.400,00	1.500,00	
		64.942,33	141.238,00	103.904,00	
	<b>TOTAL EXPENDITURES</b>	<b>1.183.568,39</b>	<b>1.969.472,92</b>	<b>1.806.404,00</b>	

INCOMES			
	Amount 2003 - 2004	Budget 2005-2006	Outline 2007-2008
<b>CONTRIBUTIONS &amp; PARTICIPATIONS</b>			
TOTAL AMOUNT OF ASSESSED CONTRIBUTIONS OF THE C.P.	1.571.925,19	1.636.180,00	1.685.633,54
Owed on passed contributions	3.000,00	0,00	0,00
TOTAL CONTRIBUTIONS & PARTICIPATIONS	1.574.925,19	1.636.180,00	1.685.633,54
<b>OTHER INCOMES</b>			
Bank & financial incomes	5.975,73	4.000,00	4.000,00
Reimbursement of taxes	33.337,72	98.000,00	65.600,00
Assignments of fixed assets	0,00	0,00	5.000,00
Miscellaneous incomes	0,03	0,00	0,00
Budget surplus at the end of the previous period	0,00	36.216,40	-473,54
TOTAL OTHER INCOMES	39.313,48	138.216,40	74.126,46
Frozen cash flow of 2004	-257.029,98		
Release of frozen Cash flow 2004		257.029,98	
<b>TOTAL INCOMES</b>	<b>1.357.208,69</b>	<b>2.031.426,38</b>	<b>1.759.760,00</b>
<b>TOTAL EXPENDITURES</b>			
	1.183.568,39	1.969.472,92	1.806.404,00
<b>Total incomes 2003-2008 5.148.395,07</b>			
<b>Total expenditures 2003-2008 4.959.445,31</b>			





**Tagung der Alpenkonferenz**  
**Réunion de la Conférence alpine**  
**Sessione della Conferenza delle Alpi**  
**Zasedanje Alpske konference**

**IX**

**TOP / POJ / ODG / TDR**

**21**

**EN**

---

**OL: EN**

**ANLAGE/ANNEXE/ALLEGATO/PRILOGA/ATTACHMENT**

**2**

## Expenditures and contributions 2005

Permanent Secretariat of the Alpine Convention

### Expenditures

		Budget 2005-2006	Budget 2005 calc.	effective 2005
<b>1</b>	<b>ADMINISTRATIVE COSTS</b>	<b>1.271.835</b>	<b>635.917</b>	<b>481.382</b>
<b>11</b>	<b>Staff (salaries &amp; social charges)</b>	<b>881.835</b>	<b>440.917</b>	<b>343.532</b>
11.1	Permanent Staff	875.835	437.917	343.372
11.2	Secondary Staff	-	-	-
11.3	Vocational Training	6.000	3.000	160
<b>12</b>	<b>Operating Costs</b>	<b>390.000</b>	<b>195.000</b>	<b>137.850</b>
12.1	First settling expenses (non amortiz)	-	-	-
12.2	Overheads	180.000	90.000	108.873
12.3	Organization of official meetings	40.000	20.000	-
12.4	Provisions of services	170.000	85.000	28.977
12.5	Increase / decrease of Accruals	-	-	-
<b>2</b>	<b>EQUIPMENTS</b>	<b>230.000</b>	<b>115.000</b>	<b>12.404</b>
<b>21</b>	<b>First settling expenses</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>22</b>	<b>Purchase of equipments</b>	<b>30.000</b>	<b>15.000</b>	<b>12.404</b>
<b>23</b>	<b>Technical computer infrastructure</b>	<b>200.000</b>	<b>100.000</b>	<b>-</b>
<b>3</b>	<b>OPERATIONAL COSTS</b>	<b>325.000</b>	<b>162.500</b>	<b>22.349</b>
<b>31</b>	<b>SOIA</b>	<b>200.000</b>	<b>100.000</b>	<b>10.364</b>
<b>32</b>	<b>Information, communication</b>	<b>125.000</b>	<b>62.500</b>	<b>11.985</b>
<b>33</b>	<b>Others</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>4</b>	<b>FINANCIAL COSTS</b>	<b>1.400</b>	<b>700</b>	<b>948</b>
<b>5</b>	<b>NON REFUNDABLE TAXES</b>	<b>141.238</b>	<b>70.619</b>	<b>19</b>
	<b>Total Expenditures</b>		<b>984.736</b>	<b>517.102</b>

### Contributions

<b>Contributions</b>		<b>812.000</b>	<b>596.820</b>
----------------------	--	----------------	----------------

The above figures originate from the assessment of the tax consultant.

The final Budget execution calculation may be established according to slightly different rules.

On December 31, 2005, the financial situation was as follows:

Cassa and Bank	476.185,91 €
earmarked Funds	- 194.858,09 €
non touchable funds and reserves (frozen cash flow, equipments fund)	- 298.308,85 €
	- 16.981,03 €

The actual expenses therefore exceeded the allowed limit by ca. 17.000 EUR